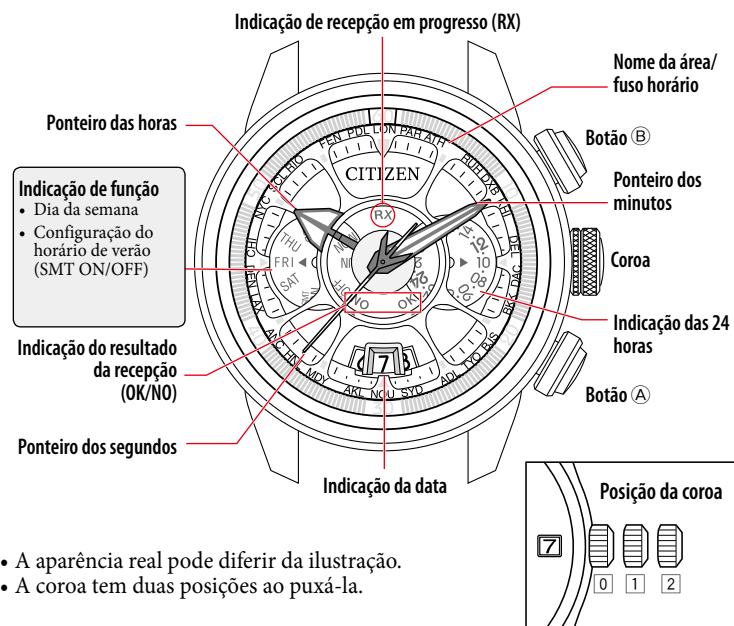


- Este relógio é alimentado por energia solar. Exponha o mostrador à luz e use-o com carga suficiente.
- Para ver detalhes de tempo de carregamento, especificações e operações, consulte o manual de instruções:  Manual de instruções do H990

## Identificação de componente



- A aparência real pode diferir da ilustração.
- A coroa tem duas posições ao puxá-la.

## Verificação da reserva de energia

### 1. Empurre a coroa para a posição 0.

### 2. Pressione e solte o botão inferior direito (A).

O ponteiro dos segundos se move para indicar a reserva de energia.

| Movimento do ponteiro dos segundos                             | Status da reserva de energia       |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Apontando "OK" ou "NO" depois de mover em sentido horário      | A reserva de energia é suficiente. |
| Apontando "OK" ou "NO" depois de mover em sentido anti-horário | Carregue imediatamente.            |

- "OK" e "NO" indicam o resultado de recepção do sinal de hora via satélite. Essas indicações não estão relacionadas com o nível de carga.

### 3. Pressione e solte o botão inferior direito (A) para concluir o procedimento.

- Retorna à indicação de hora atual automaticamente em cerca de 10 segundos, sem se pressionar o botão.

## Definição da hora mundial

### Verificação da hora mundial

#### 1. Empurre a coroa para a posição 0.

#### 2. Pressione e solte o botão superior direito (B).

O ponteiro dos segundos se move para apontar a área definida atualmente.

#### 3. Pressione e solte o botão superior direito (B) para concluir a verificação.

- Retorna à indicação de hora atual automaticamente em cerca de 10 segundos, sem se pressionar o botão.

### Definição da hora mundial

Selecione uma área de 26 áreas em todo o mundo para indicar a hora respectiva.

#### 1. Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro dos segundos indica a hora mundial atual, e o ponteiro de função indica a informação do horário de verão.

#### 2. Gire a coroa para selecionar uma área.

#### 3. Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

### Tabela de fusos horários e áreas representativas

- O fuso horário na tabela está baseado em UTC (Tempo Universal Coordenado).
- Os países ou regiões podem mudar de fuso horário por vários motivos.
- Quando você definir a hora mundial para o horário de verão, e se a área selecionada estiver no período de horário de verão, selecione uma área e depois defina o horário de verão.

| Fuso horário | Ponteiro dos segundos | Nome da área | Área representativa |
|--------------|-----------------------|--------------|---------------------|
| 0            | 0                     | LON          | Londres             |
| +1           | 2                     | PAR          | Paris               |
| +2           | 4                     | ATH          | Atenas              |
| +3           | 7                     | RUH          | Riade               |
| +4           | 9                     | DXB          | Dubai               |
| +5           | 11                    | KHI          | Karachi             |
| +5,5         | 14                    | DEL          | Deli                |
| +6           | 16                    | DAC          | Daca                |
| +7           | 18                    | BKK          | Bangcoc             |
| +8           | 21                    | BJS          | Pequim/             |
| +9           | 23                    | TYO          | Tóquio              |
| +9,5         | 25                    | ADL          | Adelaide            |
| +10          | 28                    | SYD          | Sydney              |

| Fuso horário | Ponteiro dos segundos | Nome da área | Área representativa |
|--------------|-----------------------|--------------|---------------------|
| +11          | 30                    | NOU          | Nouméa              |
| +12          | 32                    | AKL          | Auckland            |
| -11          | 35                    | MDY          | Ilha Midway         |
| -10          | 37                    | HNL          | Honolulu            |
| -9           | 39                    | ANC          | Anchorage           |
| -8           | 42                    | LAX          | Los Angeles         |
| -7           | 44                    | DEN          | Denver              |
| -6           | 46                    | CHI          | Chicago             |
| -5           | 49                    | NYC          | Nova York           |
| -4           | 51                    | SCL          | Santiago            |
| -3           | 53                    | RIO          | Rio de Janeiro      |
| -2           | 56                    | FEN          | Fernando de Noronha |
| -1           | 58                    | PDL          | Açores              |

## Mudança entre horário de verão e hora padrão

### Verificação da definição do horário de verão

1. Empurre a coroa para a posição **0**.
2. Pressione e solte o botão superior direito **(B)**.  
A indicação de função indica a definição do horário de verão atual.

| Configuração do horário de verão | Indicação de função                                                               | Descrição                      |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| ON                               |  | O horário de verão é mostrado. |
| OFF                              |  | A hora padrão é mostrada.      |

3. Pressione e solte o botão superior direito **(B)** para concluir a verificação.
  - Retorna à indicação de hora atual automaticamente em cerca de 10 segundos, sem se pressionar o botão.

### Mudança entre horário de verão e hora padrão

1. Puxe a coroa para a posição **1**.  
A indicação de função indica a definição do horário de verão atual.
2. Pressione e solte o botão inferior direito **(A)**.
  - Sempre que você pressionar o botão **(A)**, o horário de verão ON e OFF mudam alternadamente.
3. Empurre a coroa para a posição **0** para concluir o procedimento.

### Verificação do resultado da recepção do sinal de satélite

1. Empurre a coroa para a posição **0**.
  2. Pressione e solte o botão inferior direito **(A)**.  
A base do ponteiro dos segundos indica o resultado da última recepção.
- |    |                              |
|----|------------------------------|
| OK | A recepção foi bem-sucedida. |
| NO | A recepção falhou.           |
3. Pressione e solte o botão inferior direito **(A)** para concluir a verificação.
    - Retorna à indicação de hora atual automaticamente em cerca de 10 segundos, sem se pressionar o botão.

## Recepção do sinal da hora via satélite

- Para cancelar a recepção, pressione e segure o botão inferior direito **(A)** até que o ponteiro dos segundos volte a indicar os segundos.

### Recepção manual 1

- Pode levar 6 a 26 segundos para receber informações de hora.

1. Empurre a coroa para a posição **0**.
2. Pressione e segure o botão inferior direito **(A)** até que a base do ponteiro dos segundos aponte "RX" (cerca de 2 segundos).
  - Depois de concluída a recepção, o ponteiro dos segundos indica o resultado da recepção e volta a indicar os segundos.

### Recepção manual 2

- Use este método quando o segundo intercalado tiver sido atualizado, ou depois de feita a reinicialização total.
- Pode levar 35 segundos a 13 minutos para obter informações sobre a hora.

1. Empurre a coroa para a posição **0**.
2. Pressione e segure o botão inferior direito **(A)** durante 7 segundos.  
Solte o botão depois que a base do ponteiro dos segundos apontar "RX" e gire totalmente para apontar "RX" novamente.  
A recepção inicia.
  - Depois de concluída a recepção, o ponteiro dos segundos indica o resultado da recepção e volta a indicar os segundos.

## Verificação e ajuste da definição do segundo intercalado

1. Puxe a coroa para a posição **2**.
2. Pressione e solte o botão superior direito **(B)**.  
Usando a posição "0:00:00" como ponto inicial, os ponteiros dos minutos e dos segundos indicam a definição do segundo intercalado.  
A definição do segundo intercalado está especificada de acordo com a hora de expedição.

| Ex.) | Quando a definição do segundo intercalado for "–34 segundos" | Quando a definição do segundo intercalado for "–65 segundos" |
|------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|      | Os ponteiros apontam para "0 minuto 34 segundos".            | Os ponteiros apontam para "1 minuto 5 segundos".             |

\*a partir de janeiro 2011

Gire a coroa para ajustar a definição se o segundo intercalado não estiver correto.

3. Empurre a coroa para a posição **0** para concluir o procedimento.  
O ponteiro dos segundos retorna para a indicação da hora.

## Ajustar a hora e o calendário manualmente

- Verifique a hora mundial em [Definição da hora mundial](#) antecipadamente.

### 1. Puxe a coroa para a posição [2].

O ponteiro dos segundos aponta para 30 segundos e para.

### 2. Pressione e solte o botão inferior direito (A).

O ponteiro dos segundos aponta para 0 segundos e a hora e o calendário podem ser ajustados.

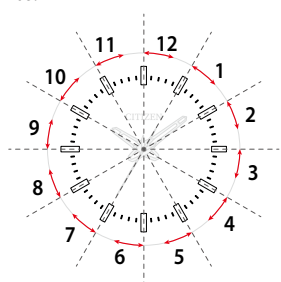
### 3. Pressione e solte o botão inferior direito (A) repetidamente para mudar o ponteiro ou a indicação a ser corrigida.

- Cada vez que você pressionar o botão (A), o alvo muda da seguinte maneira: **Minuto** → **hora/24 horas** → **data** → **ano/mês** → **dia da semana** → (voltar ao início)
- Os ponteiros e as indicações movimentam-se ligeiramente quando selecionados para mostrar que estão ajustáveis.

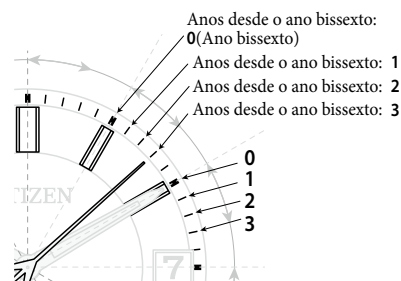
### 4. Gire a coroa para ajustar o ponteiro/indicação.

- A data e a indicação de função (dia da semana) se movem em sincronia.
- Quando você girar a coroa rapidamente algumas vezes, o ponteiro/indicação se movimentará continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa em uma das direções.
- Ano e mês são indicados com o ponteiro dos segundos.

“Mês” corresponde a uma das 12 zonas mostradas na figura abaixo. Cada número representa um mês.



“Ano” corresponde aos anos desde o ano bissexto e é indicado com marcadores na zona de cada mês.



| Ano real            | Anos desde o ano bissexto | Posição do ponteiro dos segundos |
|---------------------|---------------------------|----------------------------------|
| 2016 2020 2024 2028 | 0 (Ano bissexto)          | Marcador das horas               |
| 2017 2021 2025 2029 | 1                         | 1.º marcador dos minutos         |
| 2018 2022 2026 2030 | 2                         | 2.º marcador dos minutos         |
| 2019 2023 2027 2031 | 3                         | 3.º marcador dos minutos         |

### 5. Repita as etapas 3 e 4.

### 6. Empurre a coroa para a posição [0] de acordo com uma fonte de hora certa confiável para concluir o procedimento.

O ponteiro dos segundos começa a se mover de 0 segundo.

## Verificação da posição de referência

### 1. Empurre a coroa para a posição [0].

### 2. Pressione e segure o botão superior direito (B) durante 7 segundos ou mais.

Os ponteiros e a indicação começam se movendo para as posições de referência atuais armazenadas na memória.

- Solte o botão quando os ponteiros começarem a se mover.

### 3. Verifique as posições de referência.

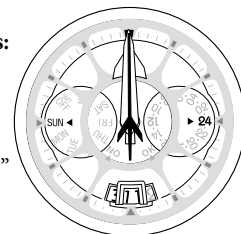
Ponteiros das horas, dos minutos e dos segundos:

0 hora 00 minuto 0 segundo

Indicação das 24 horas: 24

Dia da semana (indicação de função): “SUN” (Domingo)

Indicação da data: a meio caminho entre “31” e “1”



Se a posição de referência atual for diferente da posição correta, ajuste a posição seguindo as etapas de “Correção da posição de referência”.

### 4. Pressione e solte o botão superior direito (B) para concluir o procedimento.

## Correção da posição de referência

### 1. Empurre a coroa para a posição [0].

### 2. Pressione e segure o botão superior direito (B) durante 7 segundos ou mais.

Os ponteiros e a indicação começam se movendo para as posições de referência atuais armazenadas na memória.

- Solte o botão quando os ponteiros começarem a se mover.

### 3. Quando todos os ponteiros deixarem de se mover, puxe a coroa para a posição [2].

O dia da semana (indicação de função) e a indicação de data podem ser ajustados.

### 4. Pressione e solte o botão inferior direito (A) repetidamente para mudar o ponteiro ou a indicação a ser corrigida.

- Cada vez que você pressionar o botão, o alvo muda da seguinte maneira: **Dia da semana (indicação de função)/indicação de data** → **ponteiro das horas/indicação de 24 horas** → **ponteiros dos segundos/minutos** → (voltar ao início)
- Os ponteiros e as indicações movimentam-se ligeiramente quando selecionados para mostrar que estão ajustáveis.

### 5. Gire a coroa para ajustar o ponteiro/indicação.

- Quando você girar a coroa rapidamente algumas vezes, o ponteiro/indicação se movimentará continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa em uma das direções.
- A indicação da data muda para a seguinte à medida que a indicação do dia da semana gira 5 vezes.

### 6. Repita as etapas 4 e 5.

### 7. Empurre a coroa para a posição [0].

### 8. Pressione e solte o botão superior direito (B) para concluir o procedimento.

- Depois de empurrar a coroa para a posição [0], retorna à indicação de hora atual automaticamente em cerca de 2 minutos, sem se pressionar o botão.

## Redefinição do relógio – Reinicialização total

1. **Puxe a coroa para a posição .**
2. **Pressione e segure os botões  e  ao mesmo tempo durante 3 segundos ou mais, e depois solte-os.**

O ponteiro dos segundos se move para a posição de 0 segundos, e os outros ponteiros e a indicação de data se movem ligeiramente. A reinicialização total também é executada.

| Os valores da definição após a Reinicialização total |                                                 |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Calendário                                           | Janeiro do ano bissexto (posição de 5 segundos) |
| Hora mundial                                         | ±0 de UTC (LON), Londres                        |
| Horário de verão                                     | Desligado em todas as áreas                     |
| Segundos intercalados                                | Nenhuma mudança após a Reinicialização total    |
| Número de rollover                                   |                                                 |

### ***Após a reinicialização total***

Depois da reinicialização total, ajuste a posição de referência, defina a hora mundial e a hora/o calendário.